

# Datganiad Blynyddol 2025/2026

Cyn i chi ddechrau

Fel rhan o'ch Datganiad Blynyddol, mae angen i chi lanlwytho gwybodaeth am y gweithlu am eich darparwr a'ch gwasanaethau gan ddefnyddio cyfres o dempledi wedi'u rhag-ddiffinio.

Mae pob templed sy'n berthnasol i'ch darparwr a'i wasanaethau cysylltiedig ar gael drwy'r ddewislen 'Templedi'r Gweithlu'.

## Pwysig

\* Dim ond y templedi a ddarperir yn y ddewislen 'Templedi'r Gweithlu' y dylech eu defnyddio.

\* Dim ond y templedi a ddarperir a gaiff eu derbyn.

\* Rhaid lanlwytho templedi wedi'u cwblhau i'r adran berthnasol yn eich datganiad.

Caiff y wybodaeth a lanlwythir gennych ei gwirio a'i dilysu. Ni fyddwch yn gallu cyflwyno eich Datganiad Blynyddol yn llwyddiannus hyd nes y bydd yr holl dempledi sydd eu hangen wedi'u lanlwytho a'u dilysu.

Dewiswch ym mha iaith (ieithoedd) yr hoffech gyhoeddi'r Datganiad Blynyddol.

Os ydych yn ddarparwr sy'n darparu'r 'Cynnig Rhagweithiol' ar gyfer y Gymraeg neu sy'n gweithio tuag at wneud hynny, mae'n bosibl yr hoffech gwblhau a chyflwyno eich Datganiad Blynyddol yn y ddwy iaith. Os gwnaethoch ddewis 'Y ddwy', bydd pob cwestiwn testun rhydd yn y datganiad i'w weld yn Gymraeg ac yn Saesneg. Bydd angen i chi fewnbynnu'r testun Gymraeg a'r testun Saesneg i'r blwch ateb cyfatebol er mwyn i chi allu cyhoeddi'r datganiad yn y ddwy iaith.

Os byddwch yn dewis 'Saesneg', dim ond yn Saesneg y bydd pob cwestiwn testun rhydd i'w weld.

Os byddwch yn dewis 'Cymraeg', dim ond yn Gymraeg y bydd pob cwestiwn testun rhydd i'w weld.

Nodwch: Gallwch newid yr iaith gyhoeddi unrhyw bryd cyn ei gyflwyno.

Ym mha iaith/ieithoedd ydych chi am gyhoeddi'r Datganiad Blynyddol?

Saesneg

Proffil y Darparwr

Gwybodaeth Darparwr i'w chyhoeddi

Mae'r wybodaeth ganlynol yn ymwneud â gwybodaeth a oedd gan AGC am y darparwr hwn a'i wasanaethau cysylltiedig ar 31 Mawrth 2026.

Mae'r adran hon wedi cael ei llenwi i chi. Nid oes camau gweithredu i'w cwblhau. Caiff y wybodaeth hon a ddangosir ei chynnwys yn y Datganiad Blynyddol cyhoeddedig.

EnW'r darparwr:

Abc Care Newport Ltd

Roedd y darparwr wedi'i gofrestru ar:

22/05/2025

Mae'r canlynol yn rhestru amodau'r darparwr:

Nid oes unrhyw amodau a osodwyd yn gysylltiedig â'r darparwr hwn

Y gwasanaethau rheoleiddiedig a ddarparwyd gan y darparwr hwn oedd:

Abc Care Newport

Math o wasanaeth

Gwasanaeth cymorth cartref

Math o Ofal

Dim

Dyddiad Cymeradwyo

22/05/2025

Unigolyn/Unigolion Cyfrifol

Lisa Shane

Rheolwyr

Gail Sherrard

Ardal Partneriaeth

Gwent

Amodau Gwasanaeth

Mae Abc Care Newport Ltd wedi'i gofrestru i ddarparu gwasanaeth cymorth cartref yn ardal partneriaeth ranbarthol Gwent  
Yr unigolyn cyfrifol ar gyfer y gwasanaeth hwn yw Lisa Elizabeth Cathleen Shane.

Rydym am sicrhau bod y wybodaeth a ddelir gan AGC ar y gofrestr gyfreithiol yn gywir ac yn gyfredol. Gwiriwch y wybodaeth ganlynol am y darparwr ac atebwch bob cwestiwn.

Enw'r darparwr	Abc Care Newport Ltd
A yw Enw'r Darparwr yn gywir?	le
Nodyn: Os bydd enw'r darparwr wedi newid o ganlyniad i newid endid cyfreithiol, rhaid i chi gysylltu â Thîm Cofrestru AGC ar unwaith ar 0300 7900 126 a dewis Opsiwn 1 pan ofynnir i chi wneud hynny.	

Rhif y Cwmni Cofrestredig	15773249
A yw Rhif y Cwmni Cofrestredig yn gywir?	le

Prif gyfeiriad y darparwr cofrestredig:	57b Lower Dock Street, Newport, NP20 1EF
A yw cyfeiriad y darparwr cofrestredig yn gywir?	le
Sylwer: Os yw cyfeiriad y sefydliad wedi newid oherwydd newid mewn endid cyfreithiol, ffoniwch y Tîm Cofrestru ar 0300 7900 126 a dewiswch Opsiwn 1 pan ofynnir i chi wneud hynny.	

Mae'r wybodaeth a ddangosir isod yn manylu ar fanylion cyswllt eich darparwr gwasanaeth a dewis iaith cyfathrebu. Gwiriwch fod y wybodaeth sydd gan AGC yn gywir.

**Sylwer:** Os yw'r wybodaeth yn anghywir ni fyddwch yn gallu golygu'r wybodaeth hon yn uniongyrchol yma. Atebwch 'Nac ydw' i 'A yw rhif ffôn y darparwr, cyfeiriad e-bost a dewisiadau iaith gyfathrebu yn gywir?' a dilynwch y cyfarwyddiadau ar y sgrin i ddiweddarau proffil eich darparwr.

Rhif Ffôn y Darparwr	01633 766229
Rhif Ffôn y Darparwr	abccarenewport@hotmail.com
A ydych yn cytuno cael gohebiaeth a hysbysiadau cyfreithiol wedi'u hanfon i'r cyfeiriad e-bost hwn?	le
Iaith gyfathrebu ddewisol ar gyfer galwadau ffôn	Saesneg
Iaith ddewisol ar gyfer cyfathrebu'n ysgrifenedig (gan gynnwys negeseuon e-bost a llythyrau)	Saesneg
Cyfeiriad gwefan	www.abccarenewport.co.uk
A yw rhif ffôn, cyfeiriad e-bost a dewis iaith y darparwr ar gyfer cyfathrebu yn gywir?	le

Mae'r canlynol yn rhestru swyddogion sefydliadol sy'n gysylltiedig â'ch sefydliad, fel y'u cofrestrwyd â Thŷ'r Cwmnïau, h.y. Cyfarwyddwyr, Ymddiriedolwyr.

	Lisa Shane (Rheolwr tebyg) Rafiq Tufail (Cyfarwyddwr) Mahfooza Tufail (Cyfarwyddwr)
A yw'r rhestr o swyddogion sefydliadol yn gywir?	le

Mae'r canlynol yn nodi'r amodau a osodwyd ar eich cofrestrriad gan AGC. Mae'r amodau a osodwyd yn ymwneud ag unrhyw amodau y mae AGC wedi'u gosod ar eich cofrestrriad sy'n ychwanegol i'r amodau safonol, er enghraifft llai o niferoedd.

Yr amodau a osodwyd ar y darparwr gwasanaeth:	Nid oes unrhyw amodau wedi'u gosod ar y cofrestrriad
---	--

A yw'r wybodaeth uchod yn gywir?	le
----------------------------------	----

Y mathau o wasanaethau rheoleiddiedig rydych wedi eich cofrestru i'w darparu		
Enw'r Gwasanaeth	Llinell 1af y Cyfeiriad	Math o wasanaeth
Abc Care Newport	57b Lower Dock Street	Gwasanaeth cymorth cartref
A yw'r rhestr o wasanaethau rheoleiddiedig yn gywir?		le

Hyfforddiant a Chynllunio Gweithlu

Gwybodaeth am hyfforddiant a chynllunio'r gweithlu	
<b>Nodwch!</b> Wrth ychwanegu gwybodaeth at feysydd testun, sicrhewch nad ydych yn cynnwys unrhyw iaith ymfflamychol, data personol na gwybodaeth am bobl unigol y gellir eu hadnabod yn ôl, naill ai yn ôl enw neu unrhyw ffactorau adnabod eraill. I gael arweiniad ar beth yw data personol a ffactorau adnabod, gweler y canllawiau ar <a href="#">wefan y Comisiynydd Gwybodaeth</a> .	
Describe the arrangements in place during the last financial year for identifying, planning and meeting the training needs of staff employed by the service provider.  If available, this field has been pre-filled with last year's Annual Return data. Please review the information and make any necessary changes.	All new staff complete a comprehensive induction aligned with recognised care standards, including mandatory training such as safeguarding, medication administration, moving and handling, Health & Safety including COSHH, Food Hygiene, First Aid, Person-centred care. We support staff to complete their AWIF (All Wales Induction Framework) and to achieve recognised qualifications (e.g. NVQ in Health and Social Care) and provide continuous professional development through regular refresher training
Describe the arrangements in place during the last financial year for the recruitment and retention of staff employed by the service provider.  If available, this field has been pre-filled with last year's Annual Return data. Please review the information and make any necessary changes.	We operate a proactive and values-based recruitment approach to attract compassionate, reliable, and competent care staff. Our methods include advertising through local job platforms, Social media, community networks, and partnerships with local Job centres, training providers. All candidates are subject to a thorough selection process, including structured interviews, reference checks, share code checks and enhanced DBS screening ensuring suitability for working with vulnerable individuals.

Pobl yn y darparwr

Defnyddiwch y rhan hon i uwchlwytho gwybodaeth am y gweithlu ynghylch y bobl sy'n gweithio yn y darparwr. Mae'n bwysig bod y wybodaeth am y gweithlu rydych chi'n ei darparu yn ymwneud â'r bobl sy'n gweithio yng Nghymru yn unig.  Mae'r templedi y mae'n rhaid i chi eu defnyddio ar gael o'r 'Templedi Gweithlu' o dan y ddewislen 'Cymorth a Chefnogaeth'. Dim ond y templedi hyn a dderbynnir wrth gyflwyno gwybodaeth am y gweithlu ynghylch y bobl sy'n gweithio yn y darparwr.	
Lanlwythwch y wybodaeth am y gweithlu ar gyfer y darparwr hwn	ciw_ar2026_providerworkforce_nonla_en.xlsx

Proffil Gwasanaeth

Manylion y Gwasanaeth

Rydym am sicrhau bod y wybodaeth a ddelir gan AGC ar y gofrestr gyfreithiol yn gywir ac yn gyfredol. Gwiriwch y wybodaeth ganlynol am y darparwr ac atebwch bob cwestiwn.	
Enw'r Gwasanaeth	Abc Care Newport
A yw enw'r gwasanaeth cofrestredig yn gywir?	le

Mae'r wybodaeth isod yn dangos manylion cyswllt eich gwasanaeth, y cydsyniad y cytunwyd arno, a'ch dewis iaith ar gyfer cyfathrebu. Gwnewch yn siŵr bod y wybodaeth sydd gan AGC yn gywir.

**SYLWCH:** os yw'r wybodaeth yn anghywir ni fyddwch yn gallu golygu'r wybodaeth hon yn uniongyrchol yma. Atebwch 'Na' i 'A yw manylion cyswllt y gwasanaeth, y cydsyniad y cytunwyd arno a dewis iaith y gwasanaeth ar gyfer cyfathrebu yn gywir?' a dilynwch y cyfarwyddiadau ar y sgrin i ddiweddaru eich proffil gwasanaeth.

Y prif gyfeiriad y darperir y gwasanaeth ohono yw:	57b Lower Dock Street, Newport, NP20 1EF
Cyfeiriadau eraill y darperir y gwasanaeth ynddynt:	
Rhif ffôn y gwasanaeth	01633 766229
Rhif ffôn y gwasanaeth	abccarenewport@hotmail.com
Cyfeiriad gwefan	www.abccarenewport.co.uk
Beth yw prif iaith y gwasanaeth?	Saesneg
A yw cyfeiriad, manylion cyswllt, y cydsyniad y cytunwyd arno a dewis iaith y gwasanaeth ar gyfer cyfathrebu yn gywir?	Ie

#### Pobl yn y gwasanaeth

Rhestr o'r Unigolyn/Unigolion Cyfrifol dynodedig ar gyfer y gwasanaeth rheoledig hwn.

Unigolyn/Unigolion Cyfrifol	Lisa Shane
Ydy'r Unigolion Cyfrifol yn gywir?	Ie

Rhestr o reolwr/reolwyr ar gyfer y gwasanaeth rheoleiddiedig hwn

Rheolwr y gwasanaeth	Gail Sherrard
A yw'r rheolwyr gwasanaeth yn gywir?	Ie

Cyfanswm nifer y swyddi Cyfwerth ag Amser Llawn yn y gwasanaeth (ar 31 Mawrth)

6

Mae'r adran ganlynol yn gofyn i chi ateb cwestiynau am bob math o staff gan gynnwys gwybodaeth am nifer y swyddi sydd wedi'u llenwi ac sy'n wag, yr hyfforddiant a gafwyd, y trefniadau cytundebol sydd ar waith a chymwysterau'r staff hynny.

Dylai'r wybodaeth a gofnodir ymwneud â'r cyfnod y mae'r aelod o staff wedi bod yn gweithio i'r darparwr yn unig.

Y Math o Staff	ciw_ar2026_serviceworkforce_en (1).xlsx
----------------	---

#### Datganiad o Ddiben

Nifer cyfartalog yr oriau o gymorth cartref a ddarperir gan y gwasanaeth bob wythnos ar hyn o bryd:	251 - 500
Rydym wedi cyflwyno categorïau gofal newydd. Er mwyn sicrhau bod ein cofnodion yn gywir ac yn gyfredol, rydym yn gofyn i chi fwrw golwg dros y wybodaeth hon a'i hailgyflwyno fel rhan o broses casglu data'r Datganiad Blynyddol.. <i>Defnyddir y wybodaeth hon yng nghyfeiriadur AGC i helpu pobl i ddod o hyd i wasanaethau gofal priodol.</i>	
Cyflwynwyd y Datganiad o Ddiben diweddaraf i AGC ar	20/05/2025
Oes gan AGC eich Datganiad o Ddiben diweddaraf ar hyn o bryd?	Ie

## Darpariaeth Gwasanaeth

### Pobl a Gefnogir

Cyfanswm y bobl y gwnaeth y gwasanaeth ddarparu gofal a chymorth iddynt yn ystod y flwyddyn ariannol ddiwethaf	31
Sawl person a oedd yn derbyn gofal a chymorth gan y gwasanaeth ar 31 Mawrth	23

### Ffioedd a Godir

Isafswm y gyfradd fesul awr a oedd yn daladwy dros y flwyddyn ariannol ddiwethaf?	24
Uchafswm y gyfradd fesul awr a oedd yn daladwy dros y flwyddyn ariannol ddiwethaf?	32
Sawl awr o ofal a chymorth a ddarparwyd yn ystod wythnos ddiwethaf y flwyddyn ariannol?	119
Os hoffech ychwanegu rhagor o fanylion neu sylwadau am y raddfa daliadau, gwnewch hynny isod	Unfortunately we have failed at present to become an approved provider for the local authorities within the Gwent Regional Partnership Board but have recently been able to submit a tender to be considered with NCC During this very difficult timeframe we have had to substantially reduce our fees to be competitive to gain packages of care within the private sector to maintain the service and remain buoyant within the domiciliary social care framework.

### Owynion

Cwynion am y gwasanaeth a threfniadau ar gyfer ymgynghori â phobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth	
Cyfanswm y cwynion ffurfiol a wnaed yn ystod y flwyddyn ariannol ddiwethaf	1
Nifer y cwynion gweithredol sydd heb eu penderfynu	1
Nifer y cwynion a gafodd eu cadarnhau	0
Nifer y cwynion a gafodd eu cadarnhau'n rhannol	0
Nifer y cwynion na chawsant eu cadarnhau	0
A yw'r wybodaeth am gwynion yn gywir?	Ie
<b>Nodwch!</b> Wrth ychwanegu gwybodaeth at feysydd testun, sicrhewch nad ydych yn cynnwys unrhyw iaith ymfflamychol, data personol na gwybodaeth am bobl unigol y gellir eu hadnabod yn ôl, naill ai yn ôl enw neu unrhyw ffactorau adnabod eraill. I gael arweiniad ar beth yw data personol a ffactorau adnabod, gweler y canllawiau ar <a href="#">wefan y Comisiynydd Gwybodaeth</a> .	
What arrangements were made for consulting service users about the operation of the service during the last financial year?	During assessment the service user is at the heart of this process and consulted on how they prefer their care to be delivered. Service user guides provided to each service user. We conduct Monthly quality audits with service user/ NOK. Reviews as and when needed if identified needs have changed otherwise conduct 3 monthly reviews ( within compliance )to ensure care needs remain the same or have changed and draw up an amended service delivery plan.

### Datganiad Cydymffurfio

Nodwch eich datganiad cydymffurfio â'r rheoliadau a wnaed o dan adran 27(1) o Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016 (Deddf 2016) drwy ddewis y datganiad mwyaf priodol.

#### Heb ei Arolygu - Gwiriadau Mewnol Cadarn

Er na chawsom ein harolygu gan Arolygiaeth Gofal Cymru yn ystod y cyfnod adrodd, rydym yn adolygu'r gofal a'r cymorth rydym yn eu darparu yn rheolaidd. Mae'r adolygiadau hyn yn rhoi sicrwydd i ni fod pobl yn cael gofal diogel sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn sy'n diwallu eu hanghenion ac yn cefnogi eu llesiant.

Rydym yn hyderus bod ein gwasanaeth yn cyrraedd y safonau a nodir o dan adran 27(1) o Ddeddf 2016.

Yn unol â Rheoliadau Gwasanaethau Rheoleiddiedig (Datganiadau Blynyddol (Cymru) 2017, dim ond yr Unigolyn Cyfrifol dynodedig ar gyfer y Gwasanaeth a all gwblhau Datganiad y Gwasanaeth. Os na fydd hyn yn bosibl, bydd angen i Unigolyn Cyfrifol arall o fewn darparwr y gwasanaeth (neu swyddog sefydliadol arall nad yw wedi'i ddynodi fel yr Unigolyn Cyfrifol) nodi'r ffaith hon yn Natganiad y Gwasanaeth hwnnw. Caniateir i unrhyw Unigolyn Cyfrifol (neu swyddog sefydliadol arall nad yw wedi'i ddynodi fel yr Unigolyn Cyfrifol) yn y Gwasanaeth gwblhau Datganiad darparwr y gwasanaeth a Chyflwyno'r Datganiad Blynyddol wedi'i gwblhau i AGC. Ni chaniateir i gynorthwyyr ar-lein gwblhau'r datganiadau.

Os na fyddwch yn gallu cwblhau'r adran datganiad am unrhyw reswm, e.e. nid oes gan yr Unigolion Cyfrifol na swyddogion sefydliadol sy'n gysylltiedig â'r gwasanaeth y caniatadau gofynnol, cysylltwch â'r tîm cymorth ar 0300 7900 126 a dewiswch Opsiwn 4, pan ofynnir i chi wneud hynny

**Nodwch!** Mae'r datganiad ar gyfer y gwasanaeth hwn wedi'i gwblhau. Bydd gofyn i chi gwblhau'r datganiad eto os bydd unrhyw fanylion yn newid yn eich Datganiad Blynyddol.



Rwy'n datgan fy mod wedi darllen y wybodaeth yn y Datganiad Blynyddol hwn sy'n ymwneud â'r gwasanaeth rwyf wedi fy nynodi'n Unigolyn Cyfrifol ar ei gyfer, ac yn cytuno â hi

#### Datganiadau

**Nodwch!** Pwysig: Nid oes gennych y caniatâd angenrheidiol i gwblhau'r adran hon na chyflwyno Datganiad Blynyddol y darparwr.

Caniateir i unrhyw Unigolyn Cyfrifol (neu swyddog sefydliadol arall nad yw wedi'i ddynodi'n UC) o fewn y Darparwr Gwasanaeth gwblhau'r Datganiad Darparwr Gwasanaeth a Chyflwyno'r Datganiad Flynyddol wedi'i chwblhau i AGC



Rwy'n datgan bod y wybodaeth a ddarperir yn y Datganiad Blynyddol hon yn wir hyd eithaf fy ngwybodaeth.

**Nodwch!** Wrth lenwi'r ffurflen hon, rydych yn cytuno bod cyhoeddi unrhyw wybodaeth a roddwch yn eich ymatebion yn cydymffurfio â GDPR y DU.



Rwy'n cadarnhau nad yw'r wybodaeth a ddarparwyd gennyf yn cynnwys unrhyw iaith ymfflamychol, data personol, neu wybodaeth y gellir ei defnyddio i adnabod unigolyn. Rwy'n deall y bydd y wybodaeth a ddarperir yn cael ei chyhoeddi gan AGC ac rwy'n fodlon bod unrhyw wybodaeth a ddarparwyd gennyf yn cydymffurfio â GDPR y DU at y diben hwn.